

B00690

Your Ref. :
Our Ref. : YLEPP/(DC/2019/10)/M45/600/(0023)

31 March 2021

By Hand

The EIA Ordinance Register Office
Environmental Protection Department
27/F., Southorn Centre,
130 Hennessy Road,
Wan Chai, Hong Kong

Attn.: Dr. MA Chi Wai

Dear Sir,

Contract No. DC/2019/10
Yuen Long Effluent Polishing Plant – Main Works for Stage 1

Environmental Permit No. EP-565/2019
Submission of Proposal for Minimization of Overspill Light to Ecological Sensitive Areas

I refer to your comment on the captioned submission provided in your email dated 29 March 2021, I, on behalf of the Permit Holder, Drainage Services Department, submit herewith the updated Proposal for Minimization of Overspill Light to Ecological Sensitive Areas to the Director of Environmental Protection.

The submission is for compliance with the requirements as stipulated in Condition 2.13 of the aforementioned Permit and the Proposal for Minimization of Overspill Light to Ecological Sensitive Areas has been certified by the ET Leader and verified by the IEC of the Project accordingly.

If you have any query, please feel free to contact our Senior Resident Engineer, Mr. Patrick Leung at 6124 8838 or the undersigned at 9075 7172.

Yours faithfully,



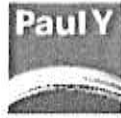
Simon H. M. Yeung
Project Manager's Delegate
AECOM Asia Co. Ltd.

Encl.

c.c.	The Client (CE/SP, DSD, HKSAR)	- Attn: Mr. YIP Tat Ming, Ben
	The Project Manager for this contract, AECOM	- Attn: Mr. Robert Chan
	Paul Y. – CREC Joint Venture	- Attn: Mr. David Lau (w/o)
	Fugro (ET)	By email (w/o)
	Ramboll (IEC)	By email (w/o)


SY/PL/YL/wks

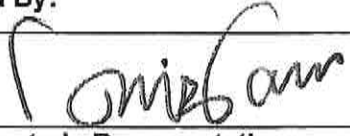
19001/LS



保華-中國中鐵聯營體
PAUL Y.-CREC JOINT VENTURE

Contract No. DC/2019/10
Yuen Long Effluent Polishing Plant
Main Works for Stage 1

CONTRACTOR'S SUBMISSION FORM (CSF)

CSF No.: DC/2019/10/01.01/CSF/SHE/0052/01		DATE: 31 March 2021	
From : Contractor's Representative, Paul Y. – CREC Joint Venture			
To : Project Manager's Representative (Attn: Yeung Hon Man, Simon)			
Document Title: SHE/0052 Proposal for Measures to Minimise Overspill of Light to Ecological Areas		*New Submission / Resubmission	
AECOM Ref. No.: YLEPP/(DC/2019/10)/M45/600/(0021)			
Originator: MH Isa			
Contractor's Comments: Pursuant to EP 565/2019 Part C Special Conditions Clause 2.13, we are pleased to submit herewith the following documents: <ol style="list-style-type: none"> 1. Proposal for Measures to Minimise Overspill of Light to Ecological Areas. 2. Certification letter dated 30 Mar 21 from ET (Fugro Technical Services Ltd.); and 3. Verification letter dated 31 Mar 21 from IEC (Ramboll Hong Kong Ltd.) 			
Relevant Specifications or Documents No.: EP 565/2019 Part C Special Conditions Clause 2.13			
Reviewed By:			
 <hr/> Contractor's Representative		<hr/> 31 March 2021 Date	

DL/CPL/ISA
Fym

Ref.: DSDYLSTWEM00_0_0069L.21.docx

31 March 2021

By E-mail and Post

Drainage Project Division
Drainage Services Department
45/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road,
Wan Chai, Hong Kong

Attention: Mr LAM Yu Wang

Dear Mr LAM,

**Re: Contract No. SPW 08/2020
Independent Environmental Checker for
Construction of Yuen Long Effluent Polishing Plant Stage 1**

Proposal for Minimization of Overspill Light to Ecological Sensitive Areas

Reference is made to the updated Proposal for Minimization of Overspill Light to Ecological Sensitive Areas Rev 0 by PAUL Y.-CREC JOINT VENTURE dated 30 March 2021 (the Proposal) and the ET's certification ref. MCL/ED/0147/2021/C dated 30 March 2021.

We herewith verify that the Proposal has conformed to the requirements stipulated in Condition 2.13 of the Environmental Permit no. EP-565/2019.

Please contact the undersigned (Tel. 3465 2805) or our Mr. Y.H. Hui (Tel. 3465 2850) should you have any questions on the matter.

Yours sincerely,

For and on behalf of
Ramboll Hong Kong Limited



Wong Fu Nam
Independent Environmental Checker

c.c. AECOM Mr Simon Yeung
Fugro Mr David Hung

Q:\Projects\DSDYLSTWEM00\02 Proj_Mgt\02 Corr\DSDYLSTWEM00_0_0069L.21.docx



FUGRO TECHNICAL SERVICES LIMITED
Fugro Development Centre
5 Lok Yi Street, Tai Lam
Tuen Mun, NT
Hong Kong

Date 30 March 2021
Our Ref. MCL/ED/0147/2021/C

Paul Y.-CREC Joint Venture,
11/F, Paul Y. Centre,
51 Hung To Road,
Kwun Tong, Kowloon,
Hong Kong

BY E-MAIL

Attn: Mr. David LAU

Dear Sir,

Contract No. SPW 07/2020
Environmental Team for Construction of Yuen Long Effluent Polishing Plant Stage 1

Environmental Permits: EP-565/2019
Contract No. DC/2019/10 - Certification of Proposal for Minimization of Overspill Light to Ecological Sensitive Areas

We refer to your Revised Proposal for Minimization of Overspill Light to Ecological Sensitive Areas (Rev.0) submitted on 30 March 2021 for the captioned project. We are pleased to certify the captioned submission pursuant to Environmental Permit No. EP-565/2019 Condition 2.13.

Thank you for your attention. Should there be any queries, please contact Mr. Cyrus LAI on 3565-4442 or the undersigned on 3565-4371.

Yours faithfully,
for and on behalf of
FUGRO TECHNICAL SERVICES LIMITED

David HUNG
Environmental Team Leader

c.c. DSD
AECOM
Ramboll HK Limited

Engineer
ER
IEC

Attn: Mr. LAM Yu Wang (by E-mail)
Attn: Mr. Simon YEUNG (by E-mail)
Attn: Mr. FN WONG (by E-mail)

Encl.

Document Title: Proposal For Minimization Of Overspill Light To Ecological Sensitive Areas
 Responses to Comments from EPD dated 29 March 2021

Item No.	Comment	Response
1	"According to 8.10.4.3 of the EIA report, "No night-time construction works would be required under this Project (construction hours: 07:00 – 19:00)". However, 3.0(j) of the subject submission implies that night-time work may be required. Please clarify."	3.0(i) amended to avoid confusion. To reduce Glare/Lighting, no night-time construction works would be required in align with EIA report 8.10.4.3.



香港特別行政區政府
渠務署

Drainage Services Department
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

PROPOSAL FOR MINIMIZATION OF OVERSPILL LIGHT TO ECOLOGICAL SENSITIVE AREAS

0	30/03/2021	Updated	Iris Ho	MH Isa	Gregory Lo
Rev	Date	Status	Prepared By Environmental Officer	Reviewed By Environmental Specialist	Approved By Construction Manager



Table of Contents

1.0	Introduction	3
2.0	Source of Visual Impacts	3
3.0	Construction Stage Mitigation Measures	3
4.0	Operation Stage Mitigation Measures.....	4
5.0	Conclusion.....	5

Appendix A – Layout Plan for Night-time Lighting

1.0 Introduction

Paul Y. – CREC Joint Venture (PYCREC) is the Main Contractor responsible for the execution of the construction work for the Contract No. DC/2019/10 Yuen Long Effluent Polishing Plant – Main Works for Stage 1.

Pursuant to the EP-565/2019 Section 2.13, this proposal is prepared for carrying out measures to minimize overspill of light to ecological sensitive areas.

2.0 Source of Visual Impacts

Sources of night-time lighting impact during construction phase would include:

- Site Investigations;
- Erection of noise barriers and bird curtains;
- Demolition of existing Yuen Long Sewage Treatment Works (YLSTW) and construction of proposed Yuen Long Effluent Polishing Plant (YLEPP);
- Civil, structural and architectural works of CLP Substations No. 1 and No. 2;
- Civil, structural and architectural works of walkway across Tai Tseng Wai Nullah; and
- Landscape Softworks;

3.0 Construction Stage Mitigation Measures

Night-time lighting control will be carried out tentatively scheduled from 09 Nov 2020 till 07 Nov 2026.

The following measures will be implemented where practicable to minimise impact:

- (i) Control of night-time lighting – No night-time construction works would be required under this Project (construction hours: 07:00 – 19:00) and the office hours of the YLEPP would be from 09:00 – 17:30 to reduce impact of glare/lighting to light sensitive mammal species of conservation importance (Small Asian Mongoose, Chinese Noctule and other unknown bat species), ardeids that roost at night nearby the Project site, Great Cormorants that roost on trees at inactive ponds in Nam Sang Wai and Bent-winged Firefly.

The night-time lighting will be turned off except for safety purpose.

Noise barriers with absorptive material of at least 4m high shall be erected along the northern, eastern and western sides of the project boundary in accordance with the EP-565/2019 Clause 2.10(iii). This will also serve as a barrier against flow of night-time light;

- (ii) Where lightings are needed, these will be used in downward direction where necessary;
- (iii) For floodlights mounted at a fixed location, the direction of light will be oriented to face downwards and away from the ecological sensitive area where possible;
- (iv) Solar powered lighting including other lighting at the site office will be oriented away from the ecological sensitive areas.
- (v) Site hoardings, if any, shall be painted in dull green colour as decorative screen hoarding to diminish the intensity of light;
- (vi) No light glare shall illuminate directly towards the ecological sensitive areas.
- (vii) Construction activities shall be well scheduled and avoid powered mechanical equipment's operating simultaneously.
- (viii) All the existing Trees to be retained and not to be affected by the Project shall be carefully protected during construction and will acts as barriers for the flow of light. Most of the peripheral planting along the existing Project boundary, which are mostly Ficus microcarpa that range from around 10 m to 18 m tall, will be preserved as per Section 8.7.2.2 of the approved EIA report AEIAR-220/2019.

4.0 Operation Stage Mitigation Measures

The following mitigation measures will be carried out during the operation stage:

- (i) Roadside amenity trees and understory planting to be planted along EVA and access roads within YLEPP;
- (ii) With the retained existing trees surrounding the YLSTW perimeter, thickening of understory plantings and/or mounding in YLEPP will be created as landscape buffer to the surroundings as much as possible and will acts as a barrier against light to ecological sensitive areas.
- (iii) All the night time lighting shall be avoided except for safety purpose. No light glare shall illuminate directly outside the YLEPP.
- (iv) Aesthetically pleasing design as regard to the form, material and finishes shall be incorporated to all buildings, engineering structures and associated infrastructure

facilities so as to blend in the buildings and structures to the adjacent landscape and visual context.

- (v) To minimise the risk of aerial collisions from birds the use of large areas of reflective material on the outer surfaces of the buildings at the YLEPP will be avoided.

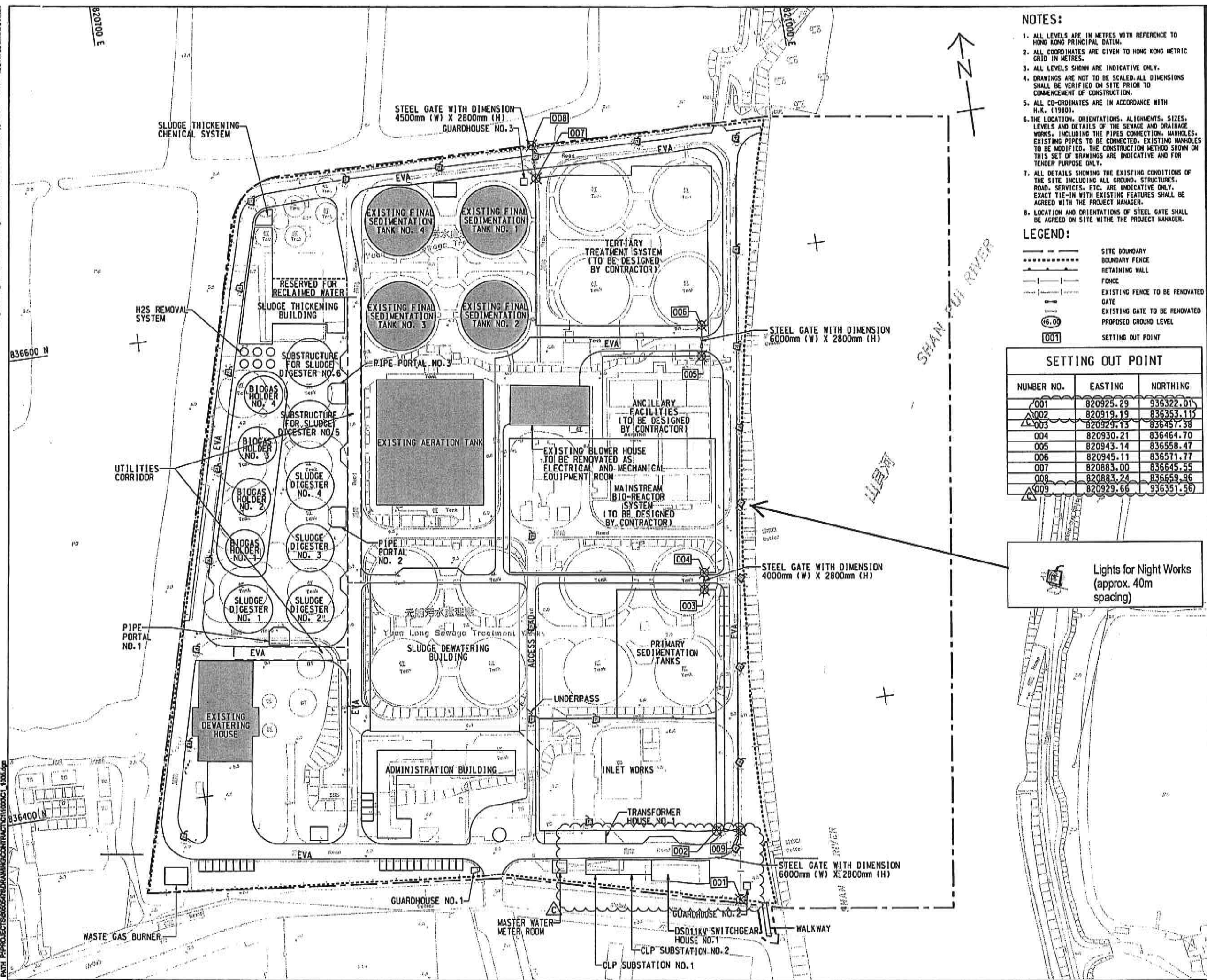
5.0 Conclusion

With the above mitigation measures during construction and operation stages the overspill of light to ecological sensitive areas are expected to be minimised.



Appendix A

Layout Plan for Night-time Lighting



- NOTES:**
- ALL LEVELS ARE IN METRES WITH REFERENCE TO HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
 - ALL COORDINATES ARE GIVEN TO HONG KONG METRIC GRID IN METRES.
 - ALL LEVELS SHOWN ARE INDICATIVE ONLY.
 - DRAWINGS ARE NOT TO BE SCALED. ALL DIMENSIONS SHALL BE VERIFIED ON SITE PRIOR TO COMMENCEMENT OF CONSTRUCTION.
 - ALL CO-ORDINATES ARE IN ACCORDANCE WITH H.K. (1980).
 - THE LOCATION, ORIENTATIONS, ALIGNMENTS, SIZES, LEVELS AND DETAILS OF THE SEWAGE AND DRAINAGE WORKS, INCLUDING THE PIPES CONNECTION, MANHOLES, EXISTING PIPES TO BE CONNECTED, EXISTING MANHOLES TO BE MODIFIED, THE CONSTRUCTION METHOD SHOWN ON THIS SET OF DRAWINGS ARE INDICATIVE AND FOR TENDER PURPOSE ONLY.
 - ALL DETAILS SHOWING THE EXISTING CONDITIONS OF THE SITE INCLUDING ALL GROUND, STRUCTURES, ROAD, SERVICES, ETC. ARE INDICATIVE ONLY. EXACT TIE-IN WITH EXISTING FEATURES SHALL BE AGREED WITH THE PROJECT MANAGER.
 - LOCATION AND ORIENTATIONS OF STEEL GATE SHALL BE AGREED ON SITE WITH THE PROJECT MANAGER.

- LEGEND:**
- SITE BOUNDARY
 - - - BOUNDARY FENCE
 - RETAINING WALL
 - - - FENCE
 - - - EXISTING FENCE TO BE RENOVATED
 - GATE
 - - - EXISTING GATE TO BE RENOVATED
 - PROPOSED GROUND LEVEL
 - 001 SETTING OUT POINT

NUMBER NO.	EASTING	NORTHING
001	820925.29	936322.01
002	820919.19	836353.115
003	820929.13	836457.38
004	820930.21	836464.70
005	820943.14	836558.47
006	820945.11	836571.77
007	820883.00	836645.55
008	820883.24	836659.96
009	820929.66	936351.56

Lights for Night Works (approx. 40m spacing)

AECOM

PROJECT
YUEN LONG EFFLUENT POLISHING PLANT

CONTRACT TITLE
YUEN LONG EFFLUENT POLISHING PLANT - MAIN WORKS FOR STAGE 1

CLIENT
渠務署
Drainage Services Department

CONSULTANT
AECOM Asia Company Ltd.
www.aecom.com

SUB-CONSULTANTS

ISSUE/REVISION

NO.	DATE	DESCRIPTION	CHK.	APP.
C	JUN. 20	TENDER ADDENDUM NO. 4	ED	
B	MAY 20	TENDER ADDENDUM NO. 3	EPY	
A	APR. 20	TENDER ADDENDUM NO. 1	EPY	
-	FEB. 20	TENDER DRAWING	EPY	

STATUS

SCALE
A1:1750

DIMENSION UNIT
METRES

KEY PLAN

PROJECT NO.
60505476

CONTRACT NO.
DC/2019/10

SHEET TITLE
YLEPP FENCING AND GATE PLAN

SHEET NUMBER
60505476/C1/1005C